

求人情報

スタッフレベル

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ポジション名       | <英語>ゲーム翻訳：日英翻訳実務経験者WANTED！                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 企業名          | 株式会社コンフィデンス・インターワークス                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 掲載開始・更新      | 2024-04-19 / 2024-05-02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 職 種          | クリエイティブ(広告/出版/放送/映像関連) - クリエイティブ(ゲーム/映像/音響/撮影)<br>教育/トレーニング/語学系 - 翻訳<br>教育/トレーニング/語学系 - ローカライゼーション                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 業 種          | ゲーム関連                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 勤務地          | アジア 日本 東京都<br>アジア 日本 神奈川県<br>アジア 日本 大阪府                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 仕事内容         | <p>ゲーム会社の社内業務における、通訳・翻訳業務を行っていただきます。<br/>よりゲーム開発に近いポジションでご活躍いただけます！</p> <p>【主な業務内容】<br/>◆翻訳業務（日⇄英/英⇄日）<br/>社内資料・マーケティング資料の翻訳</p> <p>◆通訳業務（日⇄英/英⇄日）<br/>海外支社との一部通訳<br/>ミーティング時の通訳<br/>など</p> <p>-----</p> <p>◆英語をはじめ多彩な言語スキルを活かれます。<br/>あなたの培ってきた言語スキルを活かすチャンスです。<br/>ゲーム業界での経験がある方は大歓迎ですが、漫画、アニメ、映画など何かしらの翻訳・通訳、ローカライズ経験がある方も積極的にご応募ください！</p> <p>◆ブリッジ・通訳業務や海外マーケにも関われる<br/>翻訳やローカライズを通して魅力的なゲームを生み出すことはもちろん、グローバルな視点でニーズをとらえ、プロモーションしていくことも大切。多言語を用いた海外とのブリッジ業務、通訳、海外マーケティングなど、いろいろな角度から"ゲームカルチャー"に携わっていくことが可能です！海外の開発会社とのやり取りや海外マーケティング経験をお持ちの方も、ぜひゲーム業界で力を発揮してください。</p> |
| 企業について(社風など) | <p>大手・有名ゲーム会社を中心にゲーム業界の200社以上と取引をする当社。<br/>月300案件以上の多彩な依頼が寄せられ、右肩上がりの成長を続ける上場企業です。<br/>案件が豊富なので、ソシャゲ、RPG、スポーツ、アイドル、戦国、音楽など、様々なジャンルに挑戦できます。</p> <p>【受動喫煙防止のための措置】<br/>屋内原則禁煙（喫煙所あり）</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 勤務時間         | 10:00～19:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 応募条件         | <p>【下記いずれかの経験をお持ちの方】<br/>* ゲーム、漫画、アニメ、映画ほか、何らかしらの翻訳・ローカライズ経験<br/>* 多言語を使ったブリッジ業務経験<br/>* 翻訳・通訳業務経験<br/>⇒経験が浅くてもゲームに関する豊富な知識をお持ちの方は大歓迎！<br/>* 言語スキル<br/>⇒英語<br/>外国籍の方は日本語検定1級レベルが必要です。</p> <p>＼＼業界経験のない方も歓迎／／<br/>ゲーム翻訳経験をお持ちの方は大歓迎ですが、他の業界での経験をお持ちの方もご応募OK。<br/>通訳経験や留学経験、フリーランスで外国語に関わっていた経験なども活かれます！<br/>その他「海外の開発会社とのブリッジ業務をしていた」「通訳経験が豊富にある」といった方も、ぜひエンタメ業界で力を発揮してください！</p>                                                                                                                                                                                            |
| 日本語能力        | 流暢（日本語能力試験1級又はN1）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 中国語能力        | なし                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 年 収          | 経験と能力に基づく                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 給与に関する説明     | 社会保険完備                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|              | 完全週休2日制（土・日・祝祭日）<br>夏期休暇                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| 休 日 | 有給休暇<br>慶弔休暇<br>育児休暇 |
|-----|----------------------|
|-----|----------------------|